

تاريخ دمشق لابن القلانسي

نظر للاب لويس شيخو اليسوي

في سنتنا السادسة (المشرق ١٦٦٠:٦ و١٦٦١) ذكرنا ترجمة احد جهاذة كتيبة العرب اعني ابا الحسن هلال الصابي وعددنا هناك تأليفه البديعة لاسيا تاريخ الوزراء الذي توفق المشرق الانكليزي العلامة ه. ف. اميدروس (H. F. Amedroz) الى اكتشاف قسم كبير منه نشره قبل خمسة اعوام في مطبعتنا فيينا ما لهذا الكتاب من المحاسن العديدة والخواص الفريدة لفظاً ومعنى

وقد ذكرنا هناك للال الصابي تاريخاً آخر جعله كاتبه الفاضل كلكتي لتاريخ خاله ابي الحسن ثابت بن سنان بن قرّة . وكان ابن قرّة كتب تاريخاً وصف فيه الوقائع التي جرت في زمانه من السنة ٢٩٥ الى وفاة ٣٦٣ (١٠٧-١١٣) فذيله هلال بتاريخ آخر زاحاف اليه حوادث السنين التابعة الى آواخر سنة ٤٤٧. والتاريخان كلاهما ضائع الا ما حظي السيوا اميدروس باكتشافه من تاريخ هلال وهو وصف حوادث اربع سنوات من ٨٣٨٩ الى ٣٩٣ فألحقه بتاريخ الوزراء الذي ذكرناه آنفاً وهو عبارة عن ١١٩ صفحة مشحونة بالفوائد

ولتاريخ هلال المذكور ذيل ثانٍ أقدم على كتابته احد أدباء دمشق في القرن السادس للهجرة يُعرف بابن القلانسي وهو تأليف جليل عرته قدما. المؤرخين العرب فاشاروا اليه ونقلوا عنه الا ان نسخة قد طمسها الدهر فاضحت اعز من بيض الاتوق. وحتى اليوم لم يعرف منها ارباب البحث سوى نسخة وجيدة تُصان في خزانة المخطوطات الشرقية في مكتبة اكسفورد المرونة بالبدئية وهي مرسومة بالعدد ١٢٥ (Bodl. Hunt. 125) وهي نسخة قديمة تاريخ كتابتها سنة ٨٦٢٩ (١٢٣٢م) يبلغ عدد صفحاتها ١٨٨ وفي كل صفحة ٣٢ سطراً. فهي النسخة التي تمعد نشرها العلامة اميدروس وقد انجزها آخراً في مطبعتنا الكاثوليكية. ولما كان هذا الاثر من اجل الذخائر التاريخية احببنا ان نضع برصنه لبيان خطره وعلو مقامه فنذكر اولاً صاحب

التاريخ ثم تنتقل الى وصف الكتاب ومضامينه الشائقة . وفي كلامنا نورد خصوصاً على ما اثبتهُ جناب المتولي لطبع هذا التأليف وقد كفي بتقديم موزنة التفتيش المدلِّ واعتماداً عن المطالعات الشائقة حفظهُ الله وجمله سنداً للأدب

١ مؤلف التاريخ

لا نعرف إلا الشيء اليسير عن ابن القلانسي فمن عرّفوا بذكره ابو عبد الله محمد بن احمد الذهبي في كتابه تاريخ الاسلام قال في تاريخ ٥٥٥ ما حرقه مستنداً الى تاريخ دمشق لابن عساكر (ص ٢٠٣ من نسخة اكفر د) :

حمزة بن اسد بن علي بن محمد ابو بلي التميمي الدمشقي العميد ابن القلانسي الكاتب حدث عن سهل بن بشر وحامد بن يوسف التميمي . قال الماغوط ابن عساكر : سمع منه بعض اصحابنا ولم اسمع منه . (قال) وكان اديباً كاتباً تولى رئاسة دمشق مرتين . وكان يكتب له في سماعه ابو السلا المسلم بن القلانسي . فذكر انه هو وانه كذلك كان يسمى وقد صنف تاريخاً للحوادث من سنة اربعين واربعمائة الى حين وفاته . وقرأت من شعره :

يا تميمي لا تجزي من شدة عرضت وأينني من اله المائق بالفرج
كم شدة عظمت ثم اثبت وضت من بد تأثيرها بالمال والمعج

توفي في ربيع الأول . قلت روى عنه ابن مصري وسكر بن ابي صقر وجماعة وجمع بين كتابة الاثنا . وكتابة الحساب وحدث ولايته وتوفي في عشر الثميين

وذكره أيضاً جمال الدين ابو المحاسن يوسف الشهير بابن قفري بردي في كتابه النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة قال (ص ١١٠ من نسخة لندن) :

يُعرف ابن القلانسي كان ذاهلاً اديباً مترسلاً جمع تاريخ دمشق وسماه الذيل وذكر في اوله طرفاً من اخبار المصريين وبعض حوادث السنين وقد نقلنا عنه نذره في هذا الكتاب وكانت وفاته بدمشق في يوم الجمعة سابع شهر ربيع الأول ودفن يوم السبت بقايون . فن شره في الصم :

أياك تنشط عند كل شديدة نشدائد الأيام سرف عور
واظن اوائل كل امر حاد ابدأ فاهو كائن سيكون

هذا غاية ما وجدته العلامة اميدروس من احوال الكاتب . ومنه يتخذ ان ابن القلانسي كان دمشقي الاصل ومن وجره ووطنه حيث تولى رئاسة دمشق مرتين

رناهيك بهذه الرتبة شرقاً ورفعة ويظهر أن أسرته كانت من بيوتات النيساباء وقد ذكرها الذهبي في جملة الصيال الكريمة الساكنة بدمشق في رأس القرن الثامن عند قدوم التتر . ومما يدل على علو مقام المؤلف المحدثون الذين أخذ عنهم والذين روي عنه وكاهم من الرجال المدودين . وكذلك شهرته بصفة كاتب ومؤرخ قد نوه بها الكتابان السابق ذكرهما كما أنها أشارا إلى جودة شعره بما روي له من الأبيات . وابن القلانسي عُثر طويلاً إذ جعل الحافظ الذهبي وفاته في « عشر القسمين » وذلك في ٧ من ربيع الأول من السنة ٥٥٥ المرافقة لارائل نيسان ١١٦٠ م . وقاسيون الذي فيه دفن ابن القلانسي هو الجبل المشرف على دمشق فيه قبور كثيرين من مشاهير تلك الحضرة

٣ تعريف الكتاب

سبق القول بأن هذا الكتاب دُعي بذييل تاريخ دمشق لأن صاحبه روى الاخبار التي جرت من سنة وفاة هلال الصابي ٤٤٨ الى سنة ٥٥٥ التي فيها توفي ابن القلانسي . على ان النسخة المحفوظة في اكسفردي تجدي العلماء . تماماً آخر وذلك أنها تحوي خلاصة تاريخ هلال الصابي من السنة ٣٦٣ الى ٤٤٨ وقد قلنا ان هذا التأليف اخذته يد الضياع فسدت هذه الخلاصة خالاً كبيراً وعمي مع اختصارها تحوي على تفاصيل عديدة لا تقل عن ٨٦ صفحة من صفحات مجلة المشرق وحررها وانما سقط فقط من اولها ثلاثة اوراق فيها المقدمة وبعض اخبار السنة ٣٦٣ وقد اعتاضنا من ذلك جناب القانم بنشر هذا الكتاب بما وجدته من كلام الصابي في كتاب مرآة الزمان لسيط بن الجوزي حيث ذكر مفتاح تاريخ الصابي ونقل عنه ذكره للقرامطة ودخولهم الى دمشق فكاد يتم بذلك ملخص تاريخ الصابي .

وليس من غایتنا ان نوسع هنا في ذكر هذه الخلاصة الهلالية وهي توافق ما نرهه للصابي من حسن السبك والانسجام الكلام وسياق الرواية وفصاحة الالفاظ دون تعذر ولا تصحح شأن الكتبة الباناء . وتراه لا يسرد الاخبار على طريقة واحدة كما يفعل غيره من اصحاب التاريخ بل يذكر الامور بتعريف اسبابها والتفتت في ايضاح ظروفها وبيان نتائجها بحيث لا ينتهي القارئ من قراءة فصل الا وقد عرف الامر الموصوف حق معرفته دون اجهاد فكره واعتات ذهنه

وقد زاد جناب الناظر اميدروس على طبع هذا اقم فوائد اخرى جمة بما تلمه عن ابن الاذرقى الفارقي وعن سبط ابن الجوزي والمافظ الذهبي مما يؤيد اقوال الملل العاصبي او هو منقول عنه بالحرف او ملخصاً لمختصاً وقد نشر تلك الاضافات في ذيل الكتاب بحرف ناعم

ومن ليجود ما يحويه هذا التسم شرح اخبار الدولة الفاطمية منذ دخول المرز لدين الله الى أيام الظاهر لامزاز الله . وهناك تفاصيل عديدة في امر الشام وصر واحوال اهلها وتقليد نوابها وعملها لا تكاد تجد لها في غير هذا الكتاب . ومع ان ابن القلانسي قد اختصر كتاب هلال قد احسن في انتقاء الروايات وتدوين الاخبار بدوق سليم ونظر صائب . ولولا ضيق المكان لقلنا من هذا القسم فصلاً تطلع القراء على عظم شأن تاريخ العاصبي وفوائده الجمة ودقائه المذة كذكره للرجال وتعرضه لقبائل العرب الشامية ووصفه لامكنة لم يسبق لغيره ذكرها من ضواحي الشام كقارنا ويبيد ومملولا والتبنة وصيدنايا والمرّة وتلفيتا وكذكر ابنيّة دمشق واسماء احيائها وابنيتها وبعض كنائس النصارى التي كانت في ذلك العهد . ومما ورد من ذلك وصف كنيسة القيامة في بيت القدس وتعظيم النصارى لها قبل حريقها سنة ٣١٨ (١٠٠٨) قال :

هذه يمة تقرب من المسجد الاقصى تُعظمها النصارى افضل تعظيم نوح اليها عند فصحهم من كل البلاد وربما صار اليها ماوك الروم وكبهاء البطارقة شكريين ويمسكون بها الاموال الجسة والياب والسور والفروش ويصرغون لها التناديل والصابان والارواني من الذهب والفضة وقد اجتمع فيها من ذاك عن قدم الرمان وحديده الشيء العظيم قدر ما اختلته اصنافه فاذا حضروا يرم النصح فيها واقاموا مطراحم ونصبوا ملباحم وانادوا صلواحم ونوايديم فهذا الذي يدخل في عقولهم ويوقع الشبهة في قلوبهم ويطلقون التناديل في بيت المذبح ويمتلون في ابدال النار اليها بدمن البلسان والله ومن طيبته حدوث النار فيه مع دمن الزئبق وله ضياء سامع وازهار لام يمتلون بجيلة يمارحوا بين كل قديله وما يليه حديثاً مسدوداً كهيئة الحيط مُتملأ من واحد الى الاخر ويطارونه بدمن البلسان طلياً يتقونه من الابصار حتى يسري الحيط الى جميع القناديل فاذا صلوا وحان وقت التزول نُفج باب المذبح وعندهم ان هدى عيسى عليه السلام فيه وانهُ مُخرج به الى السماء منه ودخلوا واشماروا الشروع الكثيرة واجتمع في البيت من اتقاس الحلق الكثير ما يحمي منه الموضع ويتوصل بعض القوام الى ان يقرب النار من الحيط فيطلق به ويتقل بين القناديل من واحد الى واحد ويشمل الكل ويتذره من يشاهد ذلك ان النار قد تزلت من السماء فاشتمت تلك القناديل

فكنتن الآن الى القم الثاني الذي هو من انشاء ابن القلانسي وقد لحم روايته برواية هلال الصابي حتى جعلهما كرواية واحدة الا انه نبه على ذلك بإشارة لطيفة حيث قال في وصف ولاية الامير المويذ حيدرة ابن مفلح قال (ص ٨٥) :

نظم الولاية في سنة ٤٤٣ بأمر فيها وينبغي على عادة الولاة واستقامت له امور الولاية على ما يوثقه وصوره واحسن البيرة في المكزية والرعية فحدث طريقته وارتميت ابانته واستمرت عليه الابام في الولاية الى سنة ٤٤٨ التي بُني هذا الذيل عليها وعادت بياقة الموادث منها

واول ما يجب التنبه اليه ان هذا الذيل يُدعى بذيل تاريخ دمشق مع ان هلال الصابي لم يخص تاريخه بدمشق واتسع في الاخبار عن الدول الاسلامية في زمانه الا ان ابن القلانسي كما يظهر لم يفتق من تاريخ الصابي سوى الامور التي تنوط بالشام ولاسيا بمحاضرتها الفيحاء والجهات المجاورة لها ولذلك دعا بذيله ذيل تاريخ دمشق. الا ان هذا الاسم على طريقة التغليب ايضا لان ابن القلانسي في هذا التاريخ قد اورد امورا عديدة جرت في مصر والجزيرة والعرات وفارس لكنه يسع في حوادث الشام وخصوصا دمشق اكثر من رواها

وبما يستحق الذكر في شأن هذا التاريخ ان ابن القلانسي لم يجتهد فقط في مواصلة اخبار الصابي بل جرى ايضا على طريقته في تنسيق الروايات وشرح الاحوال. وأعجب من ذلك احتدازه بانشاء هلال الصابي حتى ان الذي يقرأ القسمين ويقابل بينهما في اسلوب الكتابة يظهر لهما كاتب واحد سواء كان في ايضاح المعاني وبلاغتها او في طريقة التعبير وسلامة الانشاء كان الكاتبين شتأ من نعمة واحدة. فكان ابن القلانسي استحسن كتابة سلفه فتصيره وصارا كالقرودين للتأمل

وما خلا ذلك ترى بين الكاتبين شبا آخر وهو انها يدعان في الاخبار ويزيدان في تفاصيل الشروح على قدر تقرب الحوادث من عهدهما فان ابن القلانسي كهلال الصابي عاشا زمانا طويلا فهذا اربى على الثمانين وذاك بلغ التسعين فمابين كلاهما ردما من الدهر الامور التي جرت في ايامه وتقصى اخبارها واقاض في شرحها على خلاف الحوادث التي سبقت زمان كل كاتب. الا ان في ذلك فضلا للصابي فانه كان كثير

الأطلاع من أسرة عُرِفَتْ بِأَدَابِهَا فَتَشَأُ عَلَى عُلُومِ اجِدَادِهِ . وَيَدُلُّ عَلَى تَقَدُّمِهِ التَّأْيِيفُ
المُجِيبَةُ الَّتِي سَرَدَتْ أَسْمَاءَهَا فِي الْمَشْرِقِ (١٦٨:٦) . أَمَّا ابْنُ الْقَلَانِسِيِّ فَأَتَانَا لَا نَعْرِفُ لَهُ
غَيْرَ هَذَا الْكِتَابِ الْمَعْنُونِ بِذِيْلِ تَارِيخِ دِمَشْقِ

وَمَا قَلْنَاهُ عَنْ تَشَابُهِ الْمُوَرِّخِينَ فِي الْعُقُوفَاتِ وَالْكِتَابَةِ يَصْدُقُ أَيْضًا فِي صِحَّةِ الرُّوَايَاتِ
والتَّحْرِيْ فِي شَرْحِ الْاِحْدَاثِ وَلِذَلِكَ تَرَى الْكُتُبَةَ الَّتِيْنَ عَاشَرَا بِصَدِّهَا يَجِبُونَ الْاِسْتِشْهَادَ
بِهَا وَيَتَّقُونَ بِرُوَايَتِهَا كُلَّ الثَّقَةِ كَسَبِطِ بْنِ الْجُوْزِيِّ السَّابِقِ ذَكَرَهُ الْوَالِي شَامِسَةُ صَاحِبِ
كِتَابِ الرُّوضَتَيْنِ فِي اِخْبَارِ الدَّوْلَتَيْنِ وَكَحَافِظِ الذَّهَبِيِّ . وَرَبَّمَا تَقَلَّرَا عَنْهُمَا دُونَ التَّصْرِيحِ
بِاسْمِهَا كَمَا فَعَلَ ابْنُ الْاَثِيْرِ فَانَّهُ اَثْبَتَ فِي تَارِيخِهِ اِنْكَامِلَ تَطْعَمًا مُخْتَلَفَةً عَنْ ابْنِ الْقَلَانِسِيِّ
وَلَمْ يَذْكُرْهُ بِاسْمِهِ اِلَّا مَرَّةً فِي ذَكَرِهِ اِتِّحَاقَ قُبُورِ الْاَبَاءِ اِبْرَاهِيْمِ وَاسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ فِي
مَدِيْنَةِ الْحُلَيْلِ

أَمَّا مَضَامِينُ تَارِيخِ ابْنِ الْقَلَانِسِيِّ فَهِيَ تُشْمَلُ اِخْبَارَ الدَّوْلِ الَّتِيْ مَلَكَتْ فِي مِصْرَ
وَالشَّامِ وَالْجَزِيْرَةِ فِي الْقَرْنِ الْخَامِسِ وَالسَّادِسِ لِلْهَجْرَةِ كَالدَّوْلَةِ الْفَاطِمِيَّةِ وَالدَّوْلَةِ الزَّنْكِيَّةِ
وَالدَّوْلَةِ الْاِيُوبِيَّةِ . فَقَدْ وَصَفَ الْمَوْلُفُ اِحْسَنَ وَصْفِ الْمَلِكِ الَّذِيْنَ ضَبَطُوا زِمَامَ الْاَمْرِ
فِي تِلْكَ الْمُدَّةِ كَرَنْكِيٍّ وَخَصْرَحَا نُوْرَ الدِّيْنِ مُحَمَّدَ ابْنَهُ مَعَ مَا جَرَى عَلَى يَدَيْهِ مِنْ
الْفَتْوحَاتِ وَرَدَّ اَتَّبَعَ فِي ذِكْرِ اَعْمَالِ اِمْرَاةِ دِمَشْقِ وَعَمَلِهِمْ مَعْرُفًا لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ مَبِيْنًا
مَا تَوَارَهَ مِنَ الْمَآثِرِ وَقَامُوا بِهِ مِنْ الشَّرْعَاتِ فِي اَيَّامِ اِمْرَتِهِمْ . وَهِيَ مَعَ ذَلِكَ يَتَّبَعُ عَلَى
قَدْرِ طَاقَتِهِ سِيَاقَ السَّنِيْنَ وَمَا حَدَثَ فِيهَا فِي نَوَاحِي الْمَشْرِقِ مِنْ حُرُوبٍ وَفَتْوحَاتٍ وَوَفِيَّاتٍ
المُشَاهِيْرِ اِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الرُّقَائِعِ الَّتِيْ يَرْتَاحُ الْاِدْبَاؤُ اِلَى مَعْرِفَتِهَا

وَمِنْ الْحَوَادِثِ الَّتِيْ اِنْبَسَطَ الْمَوْلُفُ فِي شَرْحِهَا الظَّاهِرِ الْجَوِيَّةِ وَالزَّلَازِلِ فَانَّهَا
تَكَرَّرَتْ فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ وَخَرَبَتْ بِسَبَبِهَا الْبِلَادَ وَلِوَرْتَعِبَتْ لَاهُوَالِهَا قَاوِمَ الْعِبَادِ فَمِنْ ذَلِكَ
مَا حَكَاهُ فِي تَارِيخِ سَنَةِ ٥١٧ هـ قَالَ (ص ٣١٨)

وَفِي لَيْلَةِ الثَّلَاثِ الثَّانِي وَالشَّرِيْنِ مِنَ الْمَجْرَمِ مِنْ اِرْتَاخِ نَيْسَانَ اَرْسَلَ اللهُ تَسَالِيْ غَيْثًا هَمَّالًا
مَجَالًا بِالرَّمُودِ وَالْبُرُوقِ الْمَتَابِعَةِ مَا زَادَتْ مِنْهُ مِيَاهُ بَرْدًا وَرَبَادَةً وَفِرَّةً وَتَصْنَدِلَ لَوْنِ مَاثَا بِمَابِلِ
الْاودِيَّةِ وَالْجِبَالِ وَانْفَسَتْ بِهِيَ زُرْعَاتُ السَّقِيِّ وَالْبُحُوْرُ تَقَمُّ ظَاهِرًا

وَفِي النِّصْفِ مِنْ شَهْرِ اَيَّارٍ مِنْ صَفْرِ سَنَةِ ٥١٧ هـ كَانَ مِنْ زَمِيْرَةِ الرَّمُودِ وَتَتَابِعِ الْبُرُوقِ وَالْاِمْطَارِ
فِي عِدَّةِ جِهَاتٍ مَا زَادَتْ بِهِيَ الْاِخْضَارُ وَسَالَتْ مِنْهُ شُعَابُ الْجِبَالِ وَالْاودِيَّةِ . وَفِي وَقْتِ الْعَصْرِ مِنْ
يَوْمِ الْاِحْدِ الثَّانِي وَالشَّرِيْنِ مِنْ اَيَّارٍ وَالشَّرِيْنِ مِنْ صَفْرِ مِنَ السَّنَةِ نَشَأَتْ غَمَامَةٌ بِرَعُودٍ مَجْلِيْلَةٌ هَائِلَةٌ

متابعة لا تنفتر 'مزرعة ثم اخلت بوابل هطال جود بالمطر الى اخر النهار ثم اقبلت بردي بالليل بالليل الزائد المنير اللون بقاء الجبال المختلف بحيث انصمت الاضار والسواقي والمياري واممرت اماكنها وصادقت طرحات الزرع والكداسة فغيرت الشبر وصفرته وسكت به درة اقه ونفع من نشأ ثم حضر من شاهد هذا العارض وحكى انه كان من البرد الكبار ما حدثه بحيث انقضى من الموائس الكثير ومدم بعض دور النوبة وصار الماء في المقول راكداً وسانماً بالاخار المنقعة وحكى الحاكبي ان هذا لم ير مثله في الازمان

وفي السنة ذاتها حدث ما اخبر به (ص ٣٢٤) :

وحدث في هذه الايام من تنابع الاطوار في الايام والثلوج في الجبال والاعمال البقاعية ما لم ير مثله ثم ذاب الثلج وسالت بجانئ الاودية والشباب وساح على الارض كالسيل الجارف وانسلت به الاضار والتقت الشطط وانسد ما سر به من الاراضي المنخفضة ووصل المد الى بردى وما قرُب منها ورأى من كثرت وعطو وتغير لونه ما اكثر التمجيب منه والاستعظام له فبينما مالك الملك متروك التفت من بعد القنوط انه على كس شيء قدبر

وقال في وصفه تغير الماء والهواء (ص ٣١٩) :

وفي النحر الاول من شوال من السنة (٤٢) الموافق للنحر الاول من تشرين الثاني تنذر الماء والهواء في دمشق وعرض لاهلها الحمى والسعال بحيث عم الخناس والسام والشيوخ والشباب والاطفال بحيث وقع الزحام على حوانيت المطارين لتحصيل المني . وحكى الحاكبي ان بعض المطارين احمى ما باعه في يوم فكان ثلاثة اية وغنمين صفة والسالم منه والمغاني الاكثر وما يتيم هذا المرض بالانسان اكثر من الاسبوع ودرنه ويمضي من قضى اجله وضف امر المتلبين والمفارين واحتجج اليهم لكثرة الموتى

وله في الزلازل اشياء كثيرة منها قاله في صفة الزلازل التي وقعت سنة ٥٥١ ما

نعه (ص ٣٣١)

شرح الزلازل الحادثة في هذه السنة المباركة وما يليها

في ليلة الخميس التاسع من شعبان سنة ٥٥١ الموافق لليوم السابع والعشرين من ابول في الساعة الثانية منها وافت زلزلة عظيمة رجفت بها الارض ثلاث او اربع مرات ثم سكنت بقدره من حركها وسكنها سبحانه وتعالى من ذلك قادر قاهر ثم وان بعد ذلك ليلة الاربعاء الثاني وعشرين من شعبان المذكور زلزلة وجاءت قبها وبعدها ثلثها في النهار وفي الليل ثم جاء بعد ذلك ثلث دواض بحيث اُحصين ست مرات وفي ليلة السبت الخامس وعشرين من الشهر المذكور جاءت زلزلة ارتاع الناس منها في اول النهار وآخره ثم سكنت بقدره محرهما سبحانه وتعالى وتواصلت الاخبار من ناحية حلب وحماة باخادم مواضع كثيرة واتخذوا برج من ابراج افامية

جذبه الزلازل المائلة (١) وذكر ان الذي احصى مددهُ منها تقدير الاربين على ما حكى واقفه تعالى اعلم . وما عرف مثل ذلك في السنين الماضية والاعصر الحالية وفي يوم الاربعاء التاسع وعشرين من الشهر بينه (شعبان) وافت زلزلة تناو ما تقدم ذكره اخر النهار وجاءت في الليل ثانية في اخره ثم واتي في يوم الاثنين اول شهر رمضان من السنة زلزلة مروعة للقلوب وعاودت ثمانية وثلاثة ثم واتي بعد ذلك في يوم الثلاثاء ثالثة تلك زلازل احداهن في اوله هائلة والثانية والثالثة دون الاولى واخرى في وقت الظهر مشاكلة لهن ووافي بعد ذلك اخرى هائلة ابتقت اليتام ورؤيت القنوب انتصاف الليل فسبحان القادر على ذلك ثم واتي بعد ذلك في الساعة التاسعة من ليلة الجمعة الصف من شهر رمضان من السنة زلزلة عظيمة هائلة اعظم مما سبق واما كان عند الصباح من الليلة المذكورة وافت اخرى دوحا وثلا ما تقدم في ليلة السبت اولها وجاءت اخرى آخرها ثم تلا ذلك في يوم الاثنين زلزلة هائلة وزلا ذلك في ليلة الجمعة الثالث والعشرين من شهر رمضان في الثلث الاوّل منها زلزلة عظيمة زرعجة وفي غداة يوم الاحد ثاني شوال من السنة تالي ما تقدم ذكره وافت زلزلة اعظم مما تقدم رؤيت الناس وازرعجتهم وفي يوم الخميس سابع شوال المذكور وافت زلزلة هائلة في وقت صلاة الغداة وفي يوم الاحد الثالث عشر منه وافت زلزلة هائلة في وقت صلاة الغداة وفي يوم الاثنين تلوها وافت زلزلة اخرى مثلها ثم اخرى بعدها دوحا ثم ثلاثة ثم رابعة . . .

واخطر من ذلك ما رواه عن الصليبيين وزحفاتهم من السنة ١١٦٦ الى السنة ٥٠٥ (١١٠٣-١١٥٥) فوصف احوالهم في خروجهم من بلادهم ومسيرهم الى القسطنطينية قايقونية فانطاكية فراحل الشام حتى بلغوا القدس الشريف ودخلوه واحتأوا غيره من البلاد. ولما كانت هذه الاوصاف عن شاهد عيان زاد شأنها ولذلك سرف ينظم تاريخ ابن القلانسي في جملة مؤرخي الحروب الصليبية الذي طبع منه عدة مجلدات منها ثلاثة مجلدات من مؤرخي العرب (Recueil des Historiens des Croisades, *Historiens Orientaux*) وكنا وددنا ان ثبت هنا شيئا من

تلك الاخبار لولا ضيق المكان

ونحتم هذه الامثلة وكلامنا عن ابن القلانسي بتكرار شكرنا لجناب المستشرق الناظر اميدروس على احيائه هذا الامر المدفون ويستحقُ شكراً مضاعفاً على ما اضافة اليه من المحنتات بالتذييلات المفيدة والفهارس الواسعة لأعلام الرجال والامكنة هذا فضلاً عن مقدمات جارية في الانكليزية شرح فيها لمواطنيه كل ما يورث بهذا التأليف ومحتوياته صفحةً صفحةً . فجازاه الله كل خير